

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 96 (1970)  
**Heft:** 47

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 09.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Mangel an Bargeld ist kein Grund, Leben aufs Spiel zu setzen.**

Viele Verkehrsunfälle sind auf verkehrsuntauglichen Zustand des Wagens zurückzuführen. Für den gemeingefährlichen Zustand eines Vehikels, für Reifen ohne Profil oder für Sommerpneus im Winter gibt es meist eine simple Erklärung: Der Besitzer hat momentan kein Geld für die Instandstellung oder für einen neuen

Wagen. Er sollte an Aufina denken. Dort hätte er jederzeit Kredit, wie jedermann mit regeltem Einkommen und geordnetem Auskommen. Sicherheit im Verkehr wäre zum Beispiel ein guter Grund, ihn zu nutzen. In zwei, drei Tagen wäre das nötige Geld in seinen Händen — und zwar zu niedrigerem Zins als mancherorts.

Wenden Sie sich für Barkredit an Aufina: *Brugg*, Postgebäude (056 41 37 22-27), *Basel*, Steinvorstadt 73 (061 22 08 64),

*Bern*, Laupenstrasse 10 (031 25 50 55), *Biel*, Bahnhofplatz 9 (032 3 22 27-29), *Luzern*, Hirschengraben 43 (041 23 65 55), *St. Gallen*, Poststrasse 23 (071 23 13 23), *Zürich*, Birmensdorferstr. 83 (051 33 59 60), *Genf*, *Lausanne*, *Sion* oder *Lugano*.

Privatkredit-Prospekte erhalten Sie auch bei allen Niederlassungen der SBG.

Aufina ist ein Tochterunternehmen der Schweizerischen Bankgesellschaft.

**aufina**